

## PARTE TERZA

### AVVISI DI CONCORSI

Regione Autonoma Valle d'Aosta.

**Estratto del bando di concorso pubblico, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di due funzionari (cat. D), nel profilo di istruttore tecnico, da assegnare alla Direzione sistemi tecnologici dell'organico della Giunta regionale.**

IL DIRETTORE  
DELLA DIREZIONE  
SVILUPPO ORGANIZZATIVO

rende noto

che è indetto un concorso pubblico, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di due funzionari (cat. D), nel profilo di istruttore tecnico, da assegnare alla Direzione sistemi tecnologici dell'organico della Giunta regionale.

#### *Requisiti per l'ammissione*

Per la partecipazione al concorso è richiesto il possesso di uno dei seguenti titoli di studio: laurea, laurea specialistica/magistrale, diploma di laurea vecchio ordinamento.

#### *Accertamento linguistico preliminare*

I concorrenti devono sostenere un esame preliminare consistente nell'accertamento della conoscenza della lingua italiana o francese. L'accertamento, effettuato sulla lingua diversa da quella scelta dal candidato nella domanda di ammissione al concorso, consiste in una prova scritta ed una prova orale riguardanti la sfera pubblica e la sfera professionale, strutturate secondo le modalità disciplinate con deliberazioni della Giunta regionale n. 4660 del 3 dicembre 2001 e n. 1501 del 29 aprile 2002.

#### *Prove d'esame*

L'esame di concorso comprende:

- a) una *prima prova scritta*, consistente nella risposta a quesiti, sulle seguenti materie:
- architetture di sistemi informativi;
  - architetture di rete;
  - sistemi di comunicazione;
  - sistemi tecnologici;

## TROISIÈME PARTIE

### AVIS DE CONCOURS

Région autonome Vallée d'Aoste.

**Extrait de l'avis de concours externe, sur épreuves, en vue du recrutement sous contrat à durée indéterminée de deux instructeurs techniques (catégorie D – cadre), à affecter à la Direction des systèmes technologiques, dans le cadre de l'organigramme du Gouvernement régional.**

LE DIRECTEUR  
DU DÉVELOPPEMENT  
ORGANISATIONNEL

donne avis

du fait qu'un concours externe, sur épreuves, est ouvert en vue du recrutement sous contrat à durée indéterminée de deux instructeurs techniques (catégorie D – cadre), à affecter à la Direction des systèmes technologiques, dans le cadre de l'organigramme du Gouvernement régional.

#### *Conditions requises pour l'admission au concours*

Peuvent faire acte de candidature les personnes titulaires d'une licence, d'une licence spécialisée ou magistrale ou d'une maîtrise (ancienne organisation pédagogique).

#### *Épreuve préliminaire*

Les candidats doivent passer un examen préliminaire de français ou d'italien consistant en une épreuve écrite et en une épreuve orale sur des sujets relevant du domaine public et du domaine professionnel. Ayant déclaré dans leur acte de candidature la langue qu'ils entendent utiliser pour les épreuves du concours, les candidats doivent subir ledit examen dans l'autre langue, selon les modalités visées aux délibérations du Gouvernement régional n° 4660 du 3 décembre 2001 et n° 1501 du 29 avril 2002.

#### *Épreuves du concours*

Le concours comprend les épreuves suivantes :

- a) Une *première épreuve écrite* consistant en un questionnaire à réponses ouvertes et portant sur les matières indiquées ci-après :
- architectures des systèmes informatiques ;
  - architectures de réseau ;
  - systèmes de communication ;
  - systèmes technologiques ;

- sicurezza informatica;
- b) una *seconda prova scritta*, consistente nella risposta a quesiti, sulle seguenti materie:
- organizzazione dei servizi tecnologici;
  - pianificazione e analisi costi/benefici dei progetti tecnologici;
  - metodologie di project management;
- c) una *prova orale* vertente sulle materie oggetto delle prove scritte, nonché sulle seguenti:
- diritto amministrativo: gli atti e il procedimento amministrativo;
  - normativa in materia di trattamento dei dati personali e sensibili;
  - legge regionale 23 ottobre 1995, n. 45 e s.m.i «Riforma dell'organizzazione dell'Amministrazione regionale della Valle d'Aosta e revisione della disciplina del personale».

Una materia della prova orale, a scelta del candidato, deve essere trattata in lingua ufficiale diversa da quella indicata nella domanda di partecipazione al concorso.

L'ammissione ad ogni prova successiva è resa pubblica mediante affissione nella bacheca della sede dell'Ufficio Concorsi – loc. Grand Chemin, n. 20, SAINT-CHRISTOPHE – e/o pubblicazione sul sito internet della Regione: [www.regione.vda.it/amministrazione/concorsi](http://www.regione.vda.it/amministrazione/concorsi).

Conseguono l'ammissione alla seconda prova scritta i candidati che riportano una votazione di almeno 6/10 nella prima prova scritta; per essere ammessi alla prova orale i candidati devono riportare una votazione di almeno 6/10 nella seconda prova scritta. La prova orale si intende superata con una votazione di almeno 6/10.

#### *Sede e data delle prove*

Il diario e il luogo delle prove, stabilite dalla Commissione esaminatrice, sono affissi all'albo notiziario dell'Amministrazione regionale e direttamente comunicati ai candidati ammessi, tramite raccomandata A.R., non meno di quindici giorni prima dell'inizio delle prove medesime.

#### *Presentazione delle domande*

Nei 30 giorni dalla data di pubblicazione del bando sul Bollettino Ufficiale della Valle d'Aosta e precisamente da martedì 20 aprile 2010 a giovedì 20 maggio 2010.

La graduatoria ha validità triennale.

La domanda deve essere redatta compilando il modulo

- sécurité informatique ;
- b) Une *deuxième épreuve écrite* consistant en un questionnaire à réponses ouvertes et portant sur les matières indiquées ci-après :
- organisation des services technologiques ;
  - planification et analyse des coûts et des bénéfices des projets technologiques ;
  - méthodes de gestion des projets ;
- c) Un *entretien* portant sur les matières des épreuves écrites, ainsi que sur les matières indiquées ci-après :
- droit administratif : les procédures et les actes administratifs ;
  - dispositions en matière de traitement des données personnelles et sensibles ;
  - loi régionale n° 45 du 23 octobre 1995 portant réforme de l'organisation de l'administration régionale de la Vallée d'Aoste et révision de la réglementation du personnel, modifiée et complétée.

Quelle que soit la langue officielle indiquée dans son acte de candidature, le candidat devra utiliser l'autre langue officielle pour une matière de son choix, lors de l'entretien.

La liste des candidats admis à chacune des épreuves est publiée au tableau d'affichage du Bureau des concours (20, Grand-Chemin – SAINT-CHRISTOPHE) et/ou sur le site Internet de la Région à l'adresse [www.regione.vda.it/amministrazione/concorsi](http://www.regione.vda.it/amministrazione/concorsi).

Sont admis à la deuxième épreuve écrite les candidats ayant obtenu, à la première épreuve écrite, une note d'au moins 6/10. Sont admis à l'entretien les candidats ayant obtenu, à la deuxième épreuve écrite, une note d'au moins 6/10. Pour réussir l'entretien les candidats doivent obtenir une note d'au moins 6/10.

#### *Lieu et date des épreuves*

Le lieu et la date des épreuves, fixés par le jury, sont publiés au tableau d'affichage de l'Administration régionale et communiqués aux candidats par lettre recommandée avec accusé de réception au moins 15 jours avant la date de début des dites épreuves.

#### *Délai de dépôt des actes de candidature*

Les actes de candidature doivent parvenir dans les trente jours qui suivent la date de publication du présent avis au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste, soit du mardi 20 avril au jeudi 20 mai 2010.

La liste d'aptitude est valable pendant trois ans.

Le candidat peut rédiger son acte de candidature en sui-

di iscrizione allegato al bando integrale o, comunque, seguendo lo schema proposto.

Il bando integrale inerente al concorso è pubblicato sul sito Internet della Regione ([www.regione.vda.it/amministrazione/concorsi](http://www.regione.vda.it/amministrazione/concorsi)) e può essere ritirato direttamente dagli interessati presso l'Ufficio concorsi della Direzione Sviluppo organizzativo – loc. Grand Chemin, 20 – SAINT-CHRISTOPHE – dal lunedì al venerdì nei seguenti orari: dalle 9,00 alle 12,00, il lunedì e il giovedì dalle 14,30 alle 16,30 (Tel. 0165/27.40.52; 0165/27.40.53; 0165/27.40.54).

Saint-Christophe, 7 aprile 2010.

Il Dirigente  
RAVAGLI CERONI

N. 79

---

---

**Regione Autonoma Valle d'Aosta.**

**Estratto del bando di concorso pubblico, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di un funzionario (cat. D), nel profilo di istruttore tecnico, da assegnare alla Direzione agenzia regionale del lavoro, nell'ambito dell'organico della Giunta regionale.**

IL DIRETTORE  
DELLA DIREZIONE  
SVILUPPO ORGANIZZATIVO

rende noto

che è indetto un concorso pubblico, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di un funzionario (categoria D), nel profilo di istruttore tecnico, da assegnare alla Direzione agenzia regionale del lavoro, nell'ambito dell'organico della Giunta regionale.

*Requisiti per l'ammissione*

Per la partecipazione al concorso è richiesto il possesso di uno dei seguenti titoli di studio: laurea, laurea specialistica/magistrale, diploma di laurea vecchio ordinamento.

*Accertamento linguistico preliminare*

I concorrenti devono sostenere un esame preliminare consistente nell'accertamento della conoscenza della lingua italiana o francese. L'accertamento, effettuato sulla lingua diversa da quella scelta dal candidato nella domanda di ammissione al concorso, consiste in una prova scritta ed una prova orale riguardanti la sfera pubblica e la sfera professionale, strutturate secondo le modalità disciplinate con deliberazioni della Giunta regionale n. 4660 del 3 dicembre 2001 e n. 1501 del 29 aprile 2002.

*Prove d'esame*

L'esame di concorso comprende:

vant le modèle de formulaire annexé à l'avis de concours intégral ou en remplissant directement celui-ci.

L'avis de concours intégral est publié sur le site Internet de la Région ([www.regione.vda.it/amministrazione/concorsi](http://www.regione.vda.it/amministrazione/concorsi)) et peut être demandé au Bureau des concours de la Direction du développement organisationnel (20, Grand-Chemin – SAINT-CHRISTOPHE), du lundi au vendredi, de 9 h à 12 h et, le lundi et le jeudi, également de 14 h 30 à 16 h 30 (tél. : 01 65 27 40 52, 01 65 27 40 53, 01 65 27 40 54).

Fait à Saint-Christophe, le 7 avril 2010.

Le directeur,  
Lucia RAVAGLI CERONI

N° 79

---

---

**Région autonome Vallée d'Aoste.**

**Extrait de l'avis de concours externe, sur épreuves, en vue du recrutement sous contrat à durée indéterminée d'un instructeur technique (catégorie D – cadre), à affecter à la Direction de l'Agence régionale de l'emploi, dans le cadre de l'organigramme du Gouvernement régional.**

LE DIRECTEUR  
DU DÉVELOPPEMENT  
ORGANISATIONNEL

donne avis

du fait qu'un concours externe, sur épreuves, est ouvert en vue du recrutement sous contrat à durée indéterminée d'un instructeur technique (catégorie D – cadre), à affecter à la Direction de l'Agence régionale de l'emploi, dans le cadre de l'organigramme du Gouvernement régional.

*Conditions requises pour l'admission au concours*

Peuvent faire acte de candidature les personnes titulaires d'une licence, d'une licence spécialisée ou magistrale ou d'une maîtrise (ancienne organisation pédagogique).

*Épreuve préliminaire*

Les candidats doivent passer un examen préliminaire de français ou d'italien consistant en une épreuve écrite et en une épreuve orale sur des sujets relevant du domaine public et du domaine professionnel. Ayant déclaré dans leur acte de candidature la langue qu'ils entendent utiliser pour les épreuves du concours, les candidats doivent subir ledit examen dans l'autre langue, selon les modalités visées aux délibérations du Gouvernement régional n° 4660 du 3 décembre 2001 et n° 1501 du 29 avril 2002.

*Épreuves du concours*

Le concours comprend les épreuves suivantes :

- a) una *prima prova scritta*, consistente in quesiti a risposta aperta, vertente su:
- interventi di politica attiva del lavoro: orientamento, formazione, sostegno all'imprenditorialità, sostegno fasce deboli, pari opportunità;
  - il Programma Operativo Occupazione 2007/2013 del Fondo Sociale Europeo (FSE) della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
- b) una *seconda prova scritta*, consistente in quesiti a risposta aperta, vertente su:
- il Piano triennale di Politica del Lavoro della Regione Autonoma Valle d'Aosta 2009/2011;
  - i regolamenti comunitari in materia di Fondo Sociale Europeo (FSE);
- c) una *prova orale* vertente sulle materie delle prove scritte, nonché sulle seguenti:
- legislazione in materia di lavoro e di impiego;
  - indicatori di analisi del mercato del lavoro;
  - legge regionale 23 ottobre 1995, n. 45 e s.m.i «Riforma dell'organizzazione dell'Amministrazione regionale della Valle d'Aosta e revisione della disciplina del personale».

Una materia della prova orale, a scelta del candidato, deve essere trattata in lingua ufficiale diversa da quella indicata nella domanda di partecipazione al concorso.

L'ammissione ad ogni prova successiva è resa pubblica mediante affissione nella bacheca della sede dell'Ufficio Concorsi – loc. Grand Chemin, n. 20, SAINT-CHRISTOPHE – e/o pubblicazione sul sito internet della Regione: [www.regione.vda.it/amministrazione/concorsi](http://www.regione.vda.it/amministrazione/concorsi).

Conseguono l'ammissione alla seconda prova scritta i candidati che riportano una votazione di almeno 6/10 nella prima prova scritta; per essere ammessi alla prova orale i candidati devono riportare una votazione di almeno 6/10 nella seconda prova scritta. La prova orale si intende superata con una votazione di almeno 6/10.

#### *Sede e data delle prove*

Il diario e il luogo delle prove, stabilite dalla Commissione esaminatrice, sono affissi all'albo notiziario dell'Amministrazione regionale e direttamente comunicati ai candidati ammessi, tramite raccomandata A.R., non meno di quindici giorni prima dell'inizio delle prove medesime.

#### *Presentazione delle domande*

Nei 30 giorni dalla data di pubblicazione del bando sul

- a) Une *première épreuve écrite* consistant en un questionnaire à réponses ouvertes et portant sur les matières indiquées ci-après :
- actions de politique active du travail : orientation, formation, aide à l'entrepreneuriat, aides aux couches défavorisées et égalité des chances ;
  - programme opérationnel Emploi 2007/2013 du Fonds social européen (FSE) de la Région autonome Vallée d'Aoste ;
- b) Une *deuxième épreuve écrite* consistant en un questionnaire à réponses ouvertes et portant sur les matières indiquées ci-après :
- plan de politique de l'emploi 2009/2011 de la Région autonome Vallée d'Aoste ;
  - règlements communautaires concernant le Fonds social européen (FSE) ;
- c) Un *entretien* portant sur les matières des épreuves écrites, ainsi que sur les matières indiquées ci-après :
- législation en matière de travail et d'emploi ;
  - indicateurs d'analyse du marché du travail ;
  - loi régionale n° 45 du 23 octobre 1995 portant réforme de l'organisation de l'administration régionale de la Vallée d'Aoste et révision de la réglementation du personnel, modifiée et complétée.

Quelle que soit la langue officielle indiquée dans son acte de candidature, le candidat devra utiliser l'autre langue officielle pour une matière de son choix, lors de l'entretien.

La liste des candidats admis à chacune des épreuves est publiée au tableau d'affichage du Bureau des concours (20, Grand-Chemin – SAINT-CHRISTOPHE) et/ou sur le site Internet de la Région à l'adresse [www.regione.vda.it/amministrazione/concorsi](http://www.regione.vda.it/amministrazione/concorsi).

Sont admis à la deuxième épreuve écrite les candidats ayant obtenu, à la première épreuve écrite, une note d'au moins 6/10. Sont admis à l'entretien les candidats ayant obtenu, à la deuxième épreuve écrite, une note d'au moins 6/10. Pour réussir l'entretien les candidats doivent obtenir une note d'au moins 6/10.

#### *Lieu et date des épreuves*

Le lieu et la date des épreuves, fixés par le jury, sont publiés au tableau d'affichage de l'Administration régionale et communiqués aux candidats par lettre recommandée avec accusé de réception au moins 15 jours avant la date de début des dites épreuves.

#### *Délai de dépôt des actes de candidature*

Les actes de candidature doivent parvenir dans les trente

Bollettino Ufficiale della Valle d'Aosta e precisamente da martedì 20 aprile 2010 a giovedì 20 maggio 2010.

La graduatoria ha validità triennale.

La domanda deve essere redatta compilando il modulo di iscrizione allegato al bando integrale o, comunque, seguendo lo schema proposto.

Il bando integrale inerente al concorso è pubblicato sul sito Internet della Regione ([www.regione.vda.it/amministrazione/concorsi](http://www.regione.vda.it/amministrazione/concorsi)) e può essere ritirato direttamente dagli interessati presso l'Ufficio concorsi della Direzione Sviluppo organizzativo – loc. Grand Chemin, 20 – SAINT-CHRISTOPHE – dal lunedì al venerdì nei seguenti orari: dalle 9,00 alle 12,00, il lunedì e il giovedì dalle 14,30 alle 16,30 (Tel. 0165/27.40.52; 0165/27.40.53; 0165/27.40.54).

Saint-Christophe, 7 aprile 2010.

Il Dirigente  
RAVAGLI CERONI

N. 80

---

---

#### Comune di VILLENEUVE.

**Pubblicazione esito del concorso pubblico, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di un collaboratore addetto al servizio tecnico – posizione C2 del C.C.R.L.**

Ai sensi dell'art. 65, comma 2, del Regolamento regionale n. 6/1996, si rende noto che, in relazione al concorso sopra citato, si è formata la seguente graduatoria:

1. DI FRANCESCO Andrea Gabriele
2. MACHEDA Nicola

Il Segretario comunale  
BARBARO

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista.

N. 81

---

---

#### Comunità Montana Mont Emilius.

**Estratto bando di selezione pubblica, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo determinato di n. 1 aiuto - bibliotecario, categoria C, posizione economica C2 del C.C.R.L. – a 18 ore settimanali.**

jours qui suivent la date de publication du présent avis au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste, soit du mardi 20 avril au jeudi 20 mai 2010.

La liste d'aptitude est valable pendant trois ans.

Le candidat peut rédiger son acte de candidature en suivant le modèle de formulaire annexé à l'avis de concours intégral ou en remplissant directement celui-ci.

L'avis de concours intégral est publié sur le site Internet de la Région ([www.regione.vda.it/amministrazione/concorsi](http://www.regione.vda.it/amministrazione/concorsi)) et peut être demandé au Bureau des concours de la Direction du développement organisationnel (20, Grand-Chemin – SAINT-CHRISTOPHE), du lundi au vendredi, de 9 h à 12 h et, le lundi et le jeudi, également de 14 h 30 à 16 h 30 (tél. : 01 65 27 40 52, 01 65 27 40 53, 01 65 27 40 54).

Fait à Saint-Christophe, le 7 avril 2010.

Le directeur,  
Lucia RAVAGLI CERONI

N° 80

---

---

#### Commune de VILLENEUVE.

**Publication résultat du concours externe, sur épreuves, pour le recrutement sous contrat à durée indéterminée d'un collaborateur préposé au service technique – position C2 du statut unique régional.**

Aux termes du 2<sup>e</sup> alinéa de l'art. 65 du règlement régional n° 6/1996, avis est donné du fait que, suite au concours mentionné ci-dessus, la liste d'aptitude suivante a été approuvée :

- |             |
|-------------|
| 22,07/30,00 |
| 18,86/30,00 |

Le secrétaire communal,  
Giuseppina BARBARO

N.D.R.: Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur.

N° 81

---

---

#### Communauté de montagne Mont Emilius.

**Extrait d'un avis de sélection externe, sur titres et épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée déterminée, d'un aide bibliothécaire, catégorie C, position C2 du statut unique régional, à 18 heures hebdomadaires.**

## IL SEGRETARIO

rende noto

che è indetta, per conto del Comune di BRISSOGNE, una selezione pubblica, per titoli ed esami, per la copertura di n. 1 posto di aiuto - bibliotecario, categoria C, posizione economica C2 del C.C.R.L., a 18 ore settimanali.

*Titolo di studio richiesto:* diploma di istruzione secondaria di secondo grado valido per l'iscrizione all'Università.

*Scadenza presentazione domande:* entro 30 (trenta) giorni dalla data di pubblicazione del bando sul Bollettino Ufficiale della Regione (20 maggio 2010).

### PROVE D'ESAME:

- 1) *Prova preliminare* di accertamento della conoscenza della lingua francese o italiana secondo i criteri stabiliti dalla deliberazione della Giunta Regionale n. 4660 del 03.12.2001, parzialmente modificato dalla deliberazione della Giunta Regionale n. 1501 del 29.04.2002.
- 2) n. 2 *prove scritte*:
  - Compiti del bibliotecario e funzionamento della biblioteca;
  - Catalogazione dei libri;
  - Il sistema bibliotecario in Valle d'Aosta;
  - Ordinamento Comunale e delle Comunità Montane (Legge Regionale 54/98).
- 3) *Prova orale*:
  - Materie delle prove scritte;
  - Codice di comportamento del dipendente pubblico.

### Modalità di svolgimento delle prove d'esame

I concorrenti che non riceveranno, entro la data della prima prova da sostenere, comunicazione diversa da parte di questa Comunità Montana, dovranno presentarsi per l'espletamento delle prove presso le sedi sottoelencate, nelle seguenti date:

- *martedì 8 giugno 2010 – Salone polivalente dell'area sportiva «Tzanté de Bouva» del Comune di FÉNIS*

Ore 8.30: prova scritta di verifica della conoscenza della lingua francese o italiana

A seguire: prova orale di verifica della conoscenza della lingua francese o italiana

## LA SECRÉTAIRE

donne avis

du fait que la Communauté de Montagne Mont Emilius lance, pour le compte de la Commune de BRISSOGNE, une sélection externe, sur titres et épreuves, en vue du recrutement sous contrat à durée déterminée, d'un aide bibliothécaire, catégorie C, position C2 du statut unique régional – à 18 heures hebdomadaires.

*Titre d'études requis :* Diplôme de fin d'études secondaires du deuxième degré valable pour l'inscription à l'université.

*Délai de dépôt des actes de candidature :* au plus tard le trentième jour qui suit celui de la publication du présent avis au Bulletin Officiel de la Région (le 20 mai 2010).

### ÉPREUVES:

- 1) *Vérification de la connaissance* du français ou de l'italien suivant les critères fixés par la délibération du Gouvernement Régional n° 4660 du 03.12.2001, partiellement modifiée par la délibération du Gouvernement Régional n° 1501 du 29.04.2002.
- 2) n° 2 *épreuves écrites* :
  - Tâche du bibliothécaire et fonctionnement de la bibliothèque;
  - Catalogage des livres;
  - Système des bibliothèques en Vallée d'Aoste ;
  - Ordre juridique communal et des Communautés de Montagne (Loi régionale n° 54/1998);
- 3) *Épreuve orale* :
  - Matières de l'épreuve écrite ;
  - Code de conduite du fonctionnaire publique.

### Modalités des épreuves d'examen

Les candidats qui ne recevront pas de communication différente de la part de la Communauté de Montagne avant la date de la première épreuve à soutenir, devront se présenter aux épreuves aux sièges susmentionnés, selon le calendrier suivant :

- *Mardi 8 juin 2010 – établissement de l'aire sportive « Tzanté de Bouva » de la Commune de FÉNIS*

8 h 30 : épreuve écrite de connaissance de la langue française ou italienne.

À suivre : épreuve orale de connaissance de la langue française ou italienne.

- mercoledì 9 giugno 2010 – Salone polivalente dell'area sportiva «Tzanté de Bouva» del Comune di FÉNIS

Ore 9.00: eventuale proseguimento della prova orale di verifica della conoscenza della lingua francese o italiana

- giovedì 10 giugno 2010 – Salone polivalente dell'area sportiva «Tzanté de Bouva» del Comune di FÉNIS

Ore 9.00: prima prova scritta

- martedì 15 giugno 2010 – Salone polivalente dell'area sportiva «Tzanté de Bouva» del Comune di FÉNIS

Ore 9.00: seconda prova scritta

- giovedì 17 giugno 2010 – Sede della Comunità Montana Mont Emilius – Località Champeille, n. 8 di QUART

Ore 9.00: prova orale

L'individuazione delle date di svolgimento della selezione di cui al presente articolo costituisce comunicazione ai candidati ai sensi e per gli effetti dell'articolo 27 del regolamento regionale n. 6/1996.

Per ulteriori informazione e per ottenere copia del bando è possibile rivolgersi all'ufficio di Segreteria della Comunità Montana «Mont Emilius» – tel. 0165/765355.

Il Segretario  
JORRIOZ

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista.

N. 82

- Mercredi 9 juin 2010 – établissement de l'aire sportive « Tzanté de Bouva » de la Commune de FÉNIS

9 h 00 : au cas où l'épreuve orale de connaissance de la langue française ou italienne ne se terminerait pas le 8 juin, elle poursuivra le 9 juin.

- Jeudi 10 juin 2010 – établissement de l'aire sportive « Tzanté de Bouva » de la Commune de FÉNIS

9 h 00 : première épreuve écrite.

- Mardi 15 juin 2010 – établissement de l'aire sportive « Tzanté de Bouva » de la Commune de FÉNIS

9 h 00 : deuxième épreuve écrite.

- Jeudi 17 juin 2010 – siège de la Communauté de Montagne Mont Emilius – Hameau Champeille, n° 8 – QUART

9 h 00 : épreuve orale.

L'indication des dates de déroulement de la sélection dont au présent article constitue communication aux candidats (article 27 du règlement régional 6/1996).

Pour tout renseignement complémentaire, ainsi que pour obtenir une copie de l'avis de concours, les intéressés peuvent s'adresser auprès de la Communauté de Montagne « Mont Emilius », téléphone 0165/765355.

Le secrétaire,  
Piera JORRIOZ

N.D.R.: Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur.

N° 82